

<p style="text-align: center;">Donor Board</p> <p style="text-align: center;">WG №5.5 on Public Security</p>	<p style="text-align: center;">Рада донорів</p> <p style="text-align: center;">Робоча група №5.5 з питань безпеки</p>
<p style="text-align: center;">Minutes of the meeting from 12/12/2017, 14.00, Minregion</p>	<p style="text-align: center;">Протокол зустрічі 12/12/2017, 14.00, Мінрегіон</p>
<p><u>List of participants:</u></p> <p>Vasil Kundryk (Ministry of Interior Affairs of Ukraine), Mihailo Mayurov (The State Emergency Service of Ukraine), Vivdych Artem (ULEAD/Donetsk separate subdivision of the Institution "Local Government Development Centre"), Tkach Maksym (ULEAD/Donetsk separate subdivision of the Institution "Local Government Development Centre"), Khoruzhenko Oleksandr (ULEAD/Sumy separate subdivision of the Institution "Local Government Development Centre"), Lidiya Yevtushenko (Ministry of Regional Development, Construction and Housing of Ukraine), Anton Sysoenko (Ministry of Regional Development, Construction and Municipal Services of Ukraine), Natalia Doroshenko (DESPRO expert), Iulia Lokshyna (Donor Board Secretariat).</p>	<p><u>Присутні:</u></p> <p>Василь Кундрик (МВС), Михайло Маюров (ДСНС. Директор Департаменту організації заходів цивільного захисту), Артем Вівдич (ULEAD/Донецький відокремлений підрозділ Установи «Центр розвитку місцевого самоврядування»), Максим Ткач (ULEAD/Донецький відокремлений підрозділ Установи «Центр розвитку місцевого самоврядування»), Олександр Хорунженко (ULEAD/Сумський відокремлений підрозділ Установи «Центр розвитку місцевого самоврядування»), Лідія Євтушенко (Мінрегіон), Антон Сисоєнко (Мінрегіон), Наталія Дорошенко (експерт DESPRO), Юлія Локшина (Секретаріат Ради Донорів).</p>
<p><u>Agenda:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <u>1. Discussion of the important methodological and information materials in the sphere of security</u> <u>2. Discussion on the TOR for the security centers</u> <u>3. Other issues on security centers</u> <u>4. Other issues requiring coordination</u> <u>5. Date of the next meeting and the suggested items for discussion.</u> 	<p><u>Порядок денний:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <u>1. . Обговорення важливих методичних та інформаційних матеріалів з питань безпеки</u> <u>2. Обговорення ТЗ проекту центру безпеки</u> <u>3. Інші питання щодо центрів безпеки</u> <u>4. Інші питання, що вимагають координації</u> <u>5. Дата та пропоновані питання до обговорення на наступній зустрічі.</u>
<p>WG Meeting Results</p>	<p>Результати зустрічі робочої групи</p>
<p><u>1. Discussion of the important methodological and information materials in the sphere of security</u></p> <p>The meeting began with a review of the meeting agenda.</p> <p>Natalia Doroshenko told about the work conducted to date in</p>	<p><u>1. Обговорення важливих методичних та інформаційних матеріалів з питань безпеки</u></p> <p>Зустріч розпочалася з огляду порядку денного засідання.</p> <p>Наталія Дорошенко розповіла про роботу, проведеною станом на</p>

<p>coordination with the MinRegion, the State Emergency Service of Ukraine and the National Police and about the availability of the following materials: "Methodological recommendations on the organization of fire safety for united local communities" DSNS, a Concept "Creating a Crisis Management Center" by O. Levchenko, Article "Thoughts about what the security system of Ukraine could be" by O. Khoruzhenko. Participants have discussed these materials and decided to exchange on them until the next meeting.</p> <p><u>Resolved:</u></p> <p>Members will send comments to the materials</p>	<p>сьогоднішній день в координації між Мінрегіоном, Державною службою України з надзвичайних ситуацій та Національною поліцією, а також про наявність на даний момент наступних матеріалів: "Методичні рекомендації щодо організації та забезпечення ПБ для ОТГ" від ДСНС, Концепція від О. Левченко "Створення центру управління кризовими ситуаціями", презентація ЦБ від робочої групи, стаття О. Хоруженко "Міркування щодо того, якою може бути система безпеки України".</p> <p>Учасники обговорили ці документи та вирішили обмінятися матеріалами, ознайомитися з ними до наступної зустрічі та підготувати свої доповнення.</p> <p><u>Було вирішено:</u></p> <p>Усі представники до наступної зустрічі перешлють коментарі щодо матеріалів для обговорення</p>
<p><u>2. Discussion on the TOR for the security centers</u></p> <p>As for the TOR for security centers from the DSNS and the Ministry of Internal Affairs, members discussed the project from the architect and four projects of the Security Centers. Members agreed to prepare the draft projects for the next meeting.</p> <p>Participants agreed that O. Khoruzhenko will send a local version of the project to the architect for consideration.</p>	<p><u>2. Обговорення ТЗ проекту центру безпеки</u></p> <p>Щодо ТЗ ЦБ від ДСНС та МВД, учасники обговорили проект від архітектора, з'ясували деталі щодо проектування 4 видів ЦБ, домовились до наступної зустрічі підготувати проект для обговорення.</p> <p>Домовились, що О. Хоруженко надішле локальний варіант проекту архітектору на розгляд</p>
<p><u>3. Other issues on security centers</u></p> <p>Members discussed the possibility of the pilot security centers in Sumy Oblast (Krasnopolye and Nedrigailo) and pilot on the system of alerting the population in Donetsk Oblast.</p> <p>Colleagues from Donetsk brought for consideration the issue of maintaining Security Centers and the population standards.</p> <p>Artem V. will send an action plan for collecting information as a opportunity for additional functions in the Security Centers.</p>	<p><u>3. Інші питання щодо центрів безпеки</u></p> <p>Учасники обговорили можливість пілотних центрів безпеки у Сумській області (Краснополля та Недригайло) та пілотного проекту щодо системи оповіщення населення у Донецькій області.</p> <p>Колеги з Донецька винесли на розгляд питання щодо утримання ЦБ (кошторис затрат) та стандартів кількості населення.</p> <p>Домовлено, що Артем В. надішле ПД по збору інформації щодо можливостей додаткових функцій у ЦБ.</p>
<p><u>4. Other issues requiring coordination</u></p> <p>The CRF was presented.</p>	<p><u>4. Інші питання, що вимагають координації</u></p> <p>Представлення матриці логічних результатів, на основі якої</p>

<p>Iulia Lokshyna reminded about the materials for the MinRegion's decentralization web-site.</p> <p><u>Resolved:</u></p> <p>The CRF will be finalized and will reflect all aspects of the integrated public security service – police, community policing, emergency response and firefighting (before 19.12.17);</p> <p>All members will by the next meeting define what materials they propose to disseminate through the MinRegion's decentralization site;</p>	<p>здійснюватиметься моніторинг та оцінка результатів перенесли на наступну зустріч.</p> <p>Юля Л. нагадала ще усім про матеріали на сайт Децентралізації.</p> <p>Вирішили:</p> <p>CRF буде завершено та включатиме усі аспекти інтегрованої служби громадської безпеки - поліції, громадської поліції, надзвичайних ситуацій та пожеж (до 19.12.17);</p> <p>Усі учасники групи до наступної зустрічі перешлють всі матеріали, які вони пропонують розповсюдити через сайт децентралізації Мінрегіону.</p>
<p><u>5. Date of the next meeting and the suggested items for discussion</u></p> <p>The next meeting will take place on December 19 at 14:00 at Minregion</p>	<p><u>5. Дата та пропоновані питання до обговорення на наступній зустрічі.</u></p> <p>Наступна зустріч відбудеться 19 грудня о 14:00 у Мінрегіоні.</p>

12.12.2017, Kyiv